

HEARTBEAT

MARCH 1969



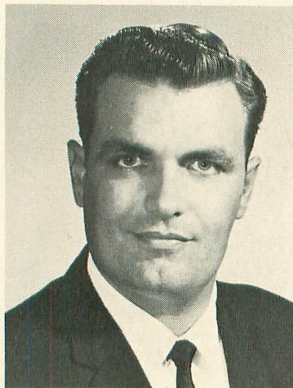
'Fish' or 'Phiche?'

by Bill Jones

WHEN I GET UNDER CONVICTION about something, it sometimes isn't about what needs to be done in general, it is >>>

ABOUT THE AUTHOR

Missionary to Ivory Coast Bill Jones, recently returned to States for furlough, has spent nine years in that country translating the Bible into the Agni language. He has also been involved in village evangelism and teaching.



Koffi Jacques sits across from me as we battle it out for the correct word and phrase to clearly say what God said. Between us, as referees, are Greek, French, Baoule, Twi, Kulango, and five English translations of the New Testament. There is also a French dictionary, a Greek lexicon and a Greek concordance. Koffi has helped translate John, I Corinthians, James, I, II, III John, and Jude.

>>> what should be done specifically. Like Scripture translation.

Maybe you have had conversations with the Lord like I have:

"Bill, what did you preach this morning?"

"I told the people that they needed to grow in knowledge of you, Lord, and that to do so they needed to study the Word."

"How can they study the Word when they don't have anything to study?" I could already see where I was being pushed and started squirming.

"Well, they can't. But they can come to church, and they could get their children to read to them."

"You either make it possible for them to read the Word or quit telling them to do the impossible!" The command was quite sharp and clear. I very humbly said I would.

Translation sounds romantic and very knight-rescuing-damsel-ish, but it is not at all easy. One of the most uninteresting ways to pass an afternoon can be trying to write down unfamiliar sounds during a soporific, deadening time. But we started.

Sneaking up on it helps. Translation is done in the mornings with the afternoons given to the business of living, like repairing the car or the house. But then translation fever took hold and whole days would be gulped down on the front porch, sitting across from David or James, desperately trying to put down the exact sound after disputing over the right word. Sometimes Joy had to come out and give her opinion. When she disagreed, the dispute was prolonged, and sometimes ended still disputed!

During this time, we had to decide something about an orthography. English is one of the most complicated



HEARTBEAT VOL. 9, NO. 2, MARCH 1969

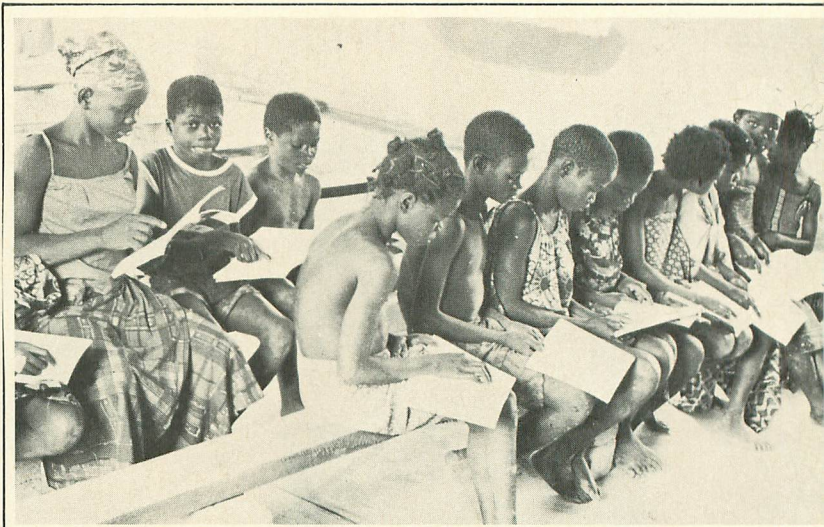
Published monthly except bi-monthly in Jan.-Feb., July-Aug. by the Board of Foreign Missions of the National Association of Free Will Baptists, Post Office Box 1088, Nashville, Tennessee 37202. All correspondence and changes of address should be sent to this address. Subscription free upon request. Copyright privileges reserved © 1968. Second class postage paid at Nashville, Tennessee.

MEMBER  EVANGELICAL PRESS ASSOCIATION

EDITOR: **JERRY BALLARD**
ASSISTANT EDITOR: **JIM JONES**
BUSINESS: **GLADYS SLOAN**
CIRCULATION: **MIKE SPIKES**



Joy at her individualistic typewriter. For someone who did not like secretarial work, she does a lot of it well.



Joy, Joseph, and I teach morning literacy classes in Doropo during Sept. 2-20, 1968. Progress was made by all, but in varying degrees.

orthographies in the world. According to sounds, one could spell fish "phiche." We did not want that. We wanted one that would be familiar to French, the national language, and one that would be easily learned by the illiterate. Actually, in our eight years at Koun, we have changed various bits and pieces of the orthography about five times. What we have ended up with meets the standards of our approval. It is close to the French alphabet, and is learnable. With the alphabet in hand, our disputing was limited to choosing the right words and determining how to write them.

Translation means more often than not finding the nearest equivalent, since seldom are there exact words to fit all the nuances of meaning from one language to another. This is true in translations from Greek to English, hence the new translations and expanded versions. Translators try to give the full meaning of the Greek words or phrases.

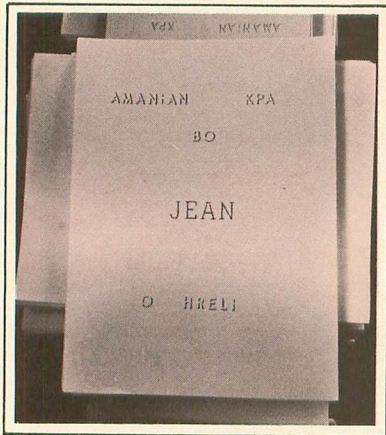
In African languages, difficulties are many times multiplied. There are simply no equivalents for "chariots", "cymbals", "justification", "passover" and other words whose meaning comes largely from Judaic history. The result—we explain until the translator gets an idea of what we are talking about, then we attempt to use either

a word that comes close and trust that it will "acquire" more meaning as it is used, or make up a completely new word out of two or more existing words by putting them together in a new way. According to Biblical scholars, this same thing was done in the New Testament. Whether this is hard or easy varies with what one is trying to say. It does force one to define clearly what he believes!

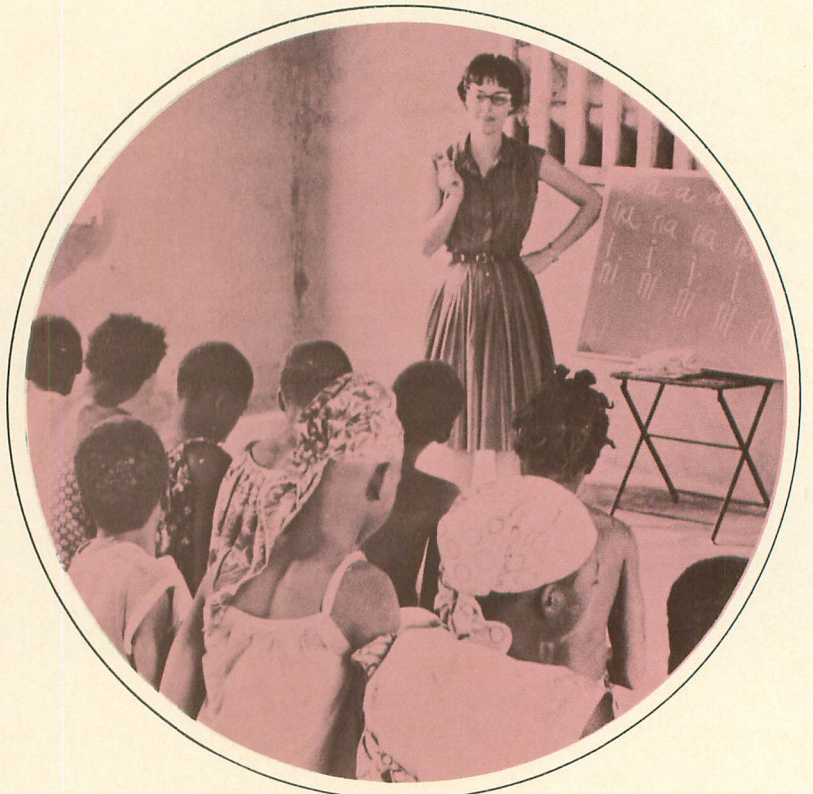
As a co-helper in work between the translation table and the typewriter, a wife is worth her weight in rubies. Joy has typed stencils in Agni (pronounced Anyi) and French until she does it in her sleep. But without her doing it, most of what has been done would still be lying in the office in manuscript stage.

Our mimeograph machine grows steadily older and more dilapidated. No wonder really. No count has been kept, but a conservative estimate would put up close to a million pages that have flowed through it. It still puts the ink on the paper in a fairly even distribution.

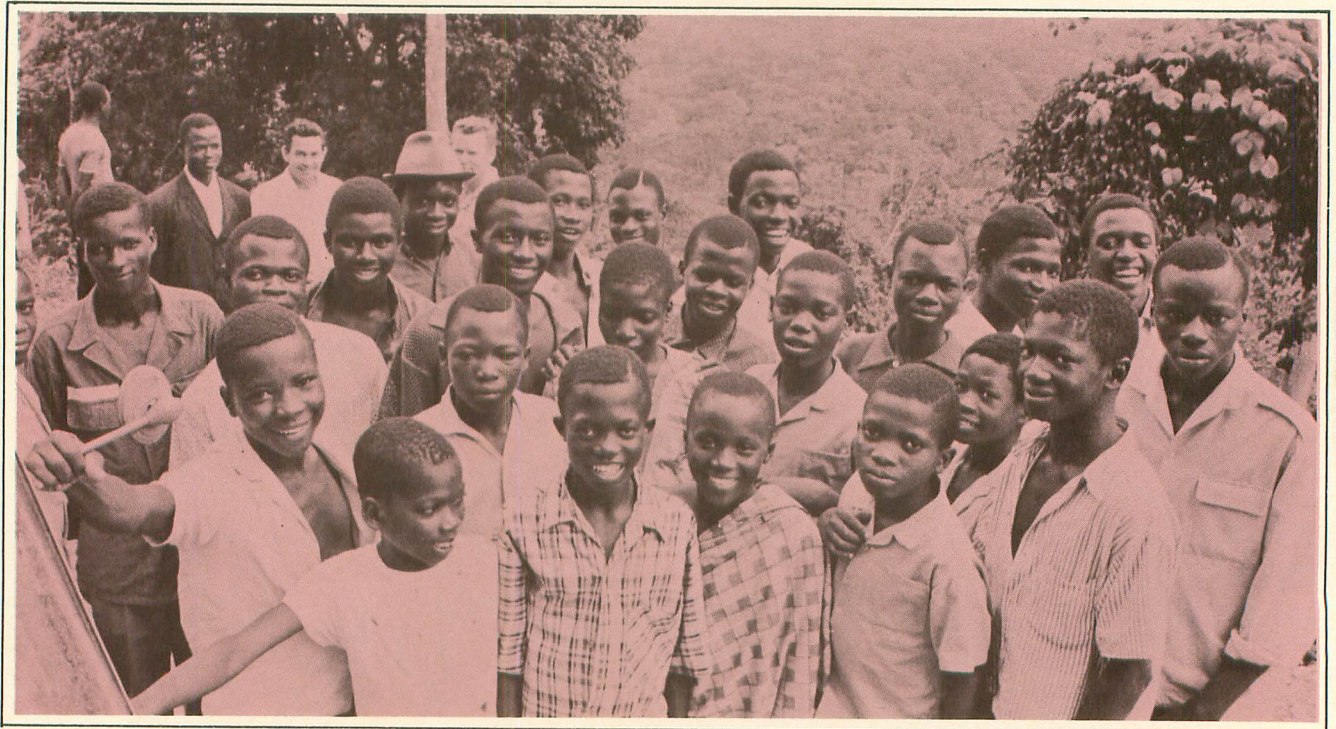
It is exciting, even in the tropical heat, to see pages of the Agni New Testament rolling through this little monster. We mimeograph from 100 to 500 copies of each printing. Then comes the back-breaking job of putting the sheets together in sequence. We do it by spreading them over the dining room table (Joy would prefer we



The title page of the Gospel of John, warm off the mimeograph machine. This is one of the exciting parts of translation and literacy.



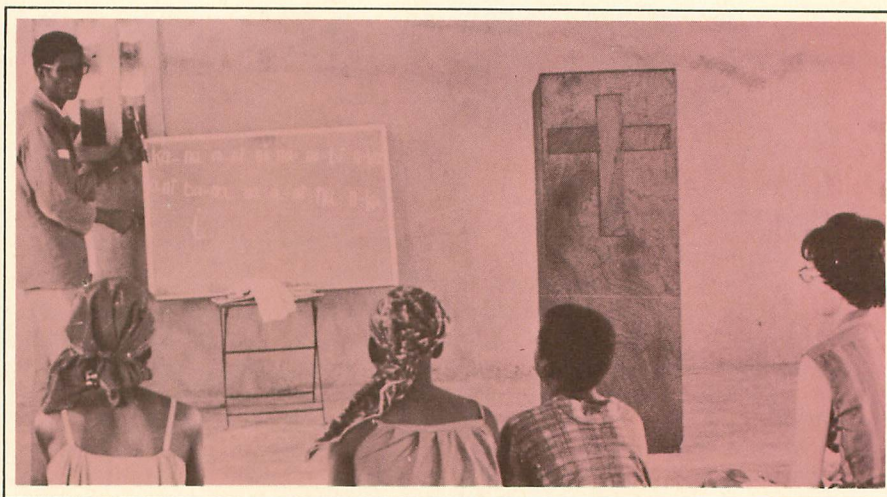
Joy teaches basic steps of reading. Students hold much promise for church leadership in the future.



These young Ivoiriens represent the tribes to whom Free Will Baptist missionaries translate the gospel.



Gathering the sheets in sequence is back-breaking.



First stage of Literacy: missionaries teach nationals. Second stage: nationals teach nationals. Joseph Noufie teaches Literacy at Doropo church.

did it elsewhere, but there is no other practical place) and then going round and round picking them up. I read that a boy scout had set a record of going around a table 400 or 500 times. I have news for him. I have done it more.

Then we either squeeze the sheets together and paste their backs for binding or else we staple them. Recently, a saddle stitcher was bought that is invaluable when there are only a few pages to put together. We are always proud of our finished book, and we try to make an attractive cover, though it seems that each time just as it is finished, I see things that could be changed. Well, maybe when revision time comes . . .

"Well; Lord, here are the books." I was triumphant, and maybe just a bit proud. But not after the Lord spoke.

"But, Bill, they can't read." Just a gentle reminder, but very effective in turning me to the job ahead.

Teaching others to read, especially adults, can be the most rewarding work on the face of the earth. But it can be the hardest too, worse than plowing new ground with a team of unbroken mules.

We begin literacy classes by teaching one symbol for one sound, like the "a" represents the sound "ah." Then come the syllables. We teach only the vowels by themselves. We put consonants with a vowel. After the students get the idea of saying syllables right, we expand to words. Actually, a lot of words are not recognizable standing alone. Nationals simply do not say them in isolation, so we don't insist too much on recognition until we come to sentences, then we try to break any developing sing-song pattern of reading so the learner can read with comprehension. This is especially necessary

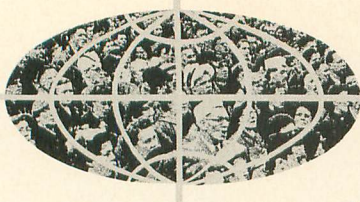
because so much of their meaning depends entirely on tone.

The quick student can learn to read simple sentences in one week. In a month, he can read parts of the Bible, and if he continues to practice, he can soon read fluently his own language. However, these cases are rare. Motivation must be high and pure. If someone is learning to read because the missionary has insisted that he do so, progress is slow. But if he desires to read from within, he can take seven-league steps.

But simply teaching others to read does not go far enough. We need to teach others to teach also. Laubach has popularized the phrase, "Each one teach one." Selfish learning is really more debilitating than helpful. Last month at Doropo, Joy and I were teaching Lobis to read. But at the same time, a young man was learning to teach others and even helped us in the teaching of his fellow Christians there. Simultaneously we encouraged those who had learned even a little bit to teach someone else what they had learned. It will help not only the person they would be teaching, but themselves as well, marking just a little deeper that learning in their minds.

After learning to read, the Christian must be exhorted to read! Especially the Word. And then something like magic happens. Most eyes here are dull with apathy and indifference. But when a sentence is read and understood, a flame is lighted that never quite goes out again. Tchomite from Doropo expressed it well, "Uh-huuuh, I see!" And he really did.

If the Lord gets you under conviction some time and starts talking to you, obey Him. The greatest joy you will ever know lies ahead! □



emphasis

EVENTS OF NEWS AND PRAYER SIGNIFICANCE

uruguay: 20 decisions

Rivera — Revival came to the Santa Teresa Free Will Baptist Church near this South American border city in January with 20 decisions for Christ, according to Missionary Bill Fulcher via short-wave radio to the home office.

No missionaries were directly involved in the breakthrough, a significant development, since Free Will Baptist missionaries have worked toward national autonomous churches from the start of their ministry there in 1964.

The revival, held at the Santa Teresa church under the pastorate of Hubertil de los Santos, saw up to 170 persons attending services. Dirceu Biaso, a student at the Free Will Baptist Institute at Jaboticaból, was evangelist.

In other news from Uruguay, Fulcher reported that the Santa Teresa Church's vacation Bible school recently averaged 95 students.

Progress is reported in two other churches there, with attendance at the Rivera Free Will Baptist Church under Missionary Bill Fulcher ranging in the 50's and at the Curticeiras church near Rivera under Missionary Paul Robinson's ministry in the 40's.

top: pastor of santa teresa church, hubertil de los santos

bottom: representatives of uruguayan free will baptist churches in fellowship meeting last october at curticeiras church. (missionary paul robinson is at right.)



stateside: foreign missions month

Nashville—Free Will Baptist churches across the nation will be celebrating Foreign Missions Month in April, with the first Sunday set aside as a day of prayer for missions.

Dedication of Sunday services to foreign missions in April is an annual event in hundreds of Free Will Baptist churches. Leaders view it as an important supporting ministry for missionaries.

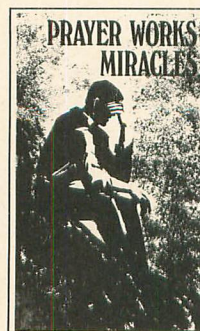
Objectives of Foreign Missions Month are to make Free Will Baptists aware of the ministries of foreign missions outreach and to win their full support. Officials have emphasized that April 6 will be dedicated to prayer, April 13 to personnel commitment and April 20 to gifts for missions.

April 20 will climax Foreign Missions Month with a nation-wide Call-a-thon. Sunday schools of the churches which participate will contribute their offerings to foreign missions and will call in their total amount via telephone to the national offices in Nashville. Last year, the first Call-a-thon netted more than \$9000. Officials hope to see offerings top the \$20,000 mark this year. Call-a-thon is designed to help alleviate operational deficits.

To aid in the special Sunday services throughout April, the national foreign missions office has prepared information materials designed to help Free Will Baptists understand ministries more fully.

Bulletin inserts are available for each of the first three Sundays in April. Information cards for each church member, as well as display placards

missions sunday material



emphasizing the 1969 theme, "Who Cares," are also available on request. Missionary photo maps, foreign missions directories, and missionary prayer cards are supplementary materials available for individual and church use during the entire year.

Pastors and church leaders may secure these materials free upon request by writing Informational Services, Free Will Baptist Foreign Missions, Box 1088, Nashville, Tenn. 37202.

stateside: resumes fulltime activity

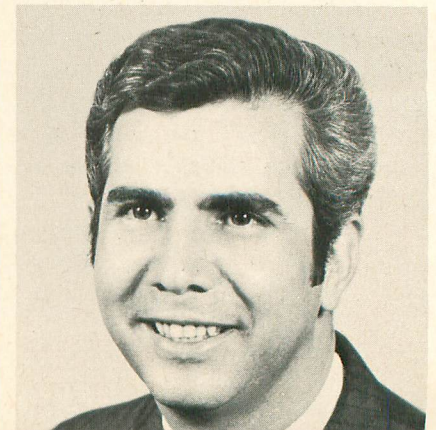
Nashville — Director of Communications Jerry Ballard returned to fulltime responsibilities in the foreign department in January following a year of graduate study at Syracuse University, Syracuse, N.Y.

Ballard, who has served the department since 1960, had been working on a parttime basis for the past year while at Syracuse. He is receiving the master of arts in journalism degree from Syracuse University for his studies in the area of communication administration.

The 32-year old journalist-administrator holds a bachelor degree in biblical education from Columbia Bible College and the equivalency of a bachelor of arts in journalism degree. He supervises the foreign department's informational services and audio-visual divisions and is advisor to overseas communication committees and personnel.

The Ballard family has resumed residence in Nashville.

jerry ballard



latin america: survey trip

Nashville — Rev. Eugene Waddell, member of the foreign missions board, returned from a 30-day survey trip through South and Central America January 31. Waddell, authorized by the board to view progress in Free Will Baptist missions activity and financed largely by his church, visited missionaries in Brazil, Uruguay, Ecuador, and Panama. General Director Reford Wilson had originally been scheduled for the trip, but canceled when his mother-in-law became critically ill.

Wilson's mother-in-law, Mrs. Ollie Lane, age 70, passed away January 25, after several months of serious illness.

In other news, Project 5000 got its biggest boost since its initiation in 1966 recently when 131 commitments were received from Virginia. Rev. Bob Hill, former pastor of the Richmond Free Will Baptist Church, Richmond, Va., submitted the list of names. Persons who sign the commitments promise to give \$10 to a special project each six months.

stateside: biography underway

Nashville — The help of friends and acquaintances of the late Missionary Thomas H. Willey is being sought as the research stage of the official biography of the pioneer missionary to Latin America gets underway.

The request for help comes from Director of Communications Jerry Ballard who is writing the book.

"We need printed articles by or about Pop Willey, letters, memos or tapes from him and photographs to help us reconstruct as accurately as possible the ministry of this great man of God," Ballard comments.

Anyone possessing or having access to any of these kinds of materials are urged to share them with the foreign department immediately. They should be sent by registered mail to Willey Biography, Box 1088, Nashville, Tenn. 37202.

waddell is greeted by executive secretary rufus coffey



stateside: \$55,000 short

Nashville — For the second consecutive year receipts topped the half-million dollar mark, but with a budget for 1968 set at \$581,367.96 Free Will Baptist Foreign Missions fell \$55,283.77 short of its projected income. Consequently, planned spending last year was cut by more than \$50,000 to get under the wire.

Increase of 1968 over 1967 was only \$7,123.81, while the previous year's increase registered \$82,975.94.

Total receipts were \$526,084.19. Spending, though greatly reduced from planned costs, reached \$529,320.38, exceeding income by \$3,236.19. Accumulated accounts totaled \$67,836.14 at the end of 1968.

However, in stark contrast to last year's average monthly income of \$43,840.34, receipts for January this year shot up to \$59,472.02, an all-time high. The surge in gifts caused missions officials to express optimism for 1969.

Five states exceeded quotas last year, as opposed to 18 in 1967. North Carolina, Free Will Baptists' largest state in membership, led in giving with \$77,355.78, an increase of 14 per cent over projected income. Tennessee was second, exceeding her quota by 12.8 per cent with \$62,644.24. South Carolina followed, going 12 per cent over, Mississippi was two per cent, and Ohio with four tenths of a per cent.

States exceeding \$50,000 in giving include North Carolina, Tennessee, Michigan and Oklahoma.

In per capita giving, the national average declined to \$2.80 from 1967's per capita average of \$2.85. Iowa led the country with \$25.59, followed by Michigan with \$10.38, the Northeast Association with \$7.44, California with \$5.92, South Carolina with \$4.31, and North Carolina with \$4.05. Seven other states went over the national average (see listing this page).

PER CAPITA GIVING TO FOREIGN MISSIONS IN 1968

National average: \$2.80 per member

STATE	MEMBERSHIP	1968 QUOTAS	1968 RECEIPTS	1968 PER CAPITA GIVING	1967 PER CAPITA GIVING
1. Iowa	61	\$ 2,500.00	\$ 1,561.52	\$25.59	\$19.60
2. Michigan	5,206	55,500.00	54,043.07	10.38	9.41
3. N.E. Assoc.	280	3,750.00	2,085.60	7.44	7.44
4. California	4,597	36,000.00	27,239.83	5.92	5.99
5. S. Carolina	8,971	34,500.00	38,737.46	4.31	3.81
6. N. Carolina	19,100	67,750.00	77,355.78	4.05	3.94
7. Colorado	124	1,750.00	495.23	3.99	3.94
8. Tennessee	17,386	55,500.00	62,644.24	3.60	3.10
9. Arizona	501	3,500.00	1,709.91	3.41	3.12
10. Kansas	709	5,500.00	2,402.16	3.38	3.41
11. Indiana	1,194	4,000.00	3,984.98	3.33	3.92
12. New Mexico	258	1,500.00	813.42	3.15	2.16
13. Missouri	12,105	38,750.00	35,849.88	2.96	2.11
14. Ohio	8,054	22,750.00	22,840.13	2.83	2.43
15. Illinois	3,509	18,000.00	9,797.83	2.79	2.98
16. Oklahoma	18,767	55,500.00	51,051.76	2.72	2.99
17. Florida	5,852	18,750.00	15,679.12	2.67	2.43
18. N.W. Assoc.	313	2,000.00	729.22	2.32	3.54
19. Virginia	7,284	19,750.00	16,440.18	2.25	2.78
20. Mississippi	4,646	9,750.00	10,008.24	2.15	2.75
21. Texas	4,366	15,000.00	8,447.50	1.93	2.82
22. Georgia	10,672	28,500.00	18,816.19	1.76	2.06
23. Hawaii	92	500.00	160.00	1.73	2.27
24. Idaho	172	1,500.00	298.49	1.73	3.58
25. West Virginia	7,548	16,250.00	9,970.06	1.32	1.27
26. Arkansas	15,837	21,500.00	18,227.39	1.15	1.24
27. Alabama	15,377	21,500.00	15,380.59	1.00	1.17
28. Kentucky	10,803	10,000.00	9,610.68	.88	.68
29. Canada	na	300.00	508.41	na	na
30. Louisiana	na	500.00	241.45	na	na
31. Alaska	33	500.00	0	.00	.15
32. Misc. receipts	—	8,317.96	8,953.87	—	—
TOTALS	183,817	\$581,367.96	\$526,084.19		

Note: Membership figures taken from 1968 Minutes of the National Association. National per capita average did not include membership and receipts from Canada and Louisiana. Miscellaneous receipts also were not included in the total figures for per capita income.

*na not available.

** N.E. Association includes Maine and New Hampshire.

*** N.W. Association includes Oregon and Washington.

The Missions Dollar

WHERE IT GOES AND HOW IT IS USED

1969 BUDGET: \$611,308.36

BRAZIL: \$127,068.76
20.8 cents of every dollar

CUBA: \$9,229.00
1.5 cents of every dollar

ECUADOR: \$9,040.00
1.5 cents of every dollar

FRANCE: \$25,670.75
4.2 cents of every dollar

INDIA: \$24,637.00
4.0 cents of every dollar

IVORY COAST: \$117,560.25
19.2 cents of every dollar

JAPAN: \$41,418.75
6.7 cents of every dollar

PANAMA: \$28,269.50
4.7 cents of every dollar

URUGUAY: \$26,854.75
4.4 cents of every dollar

**OTHER OVERSEAS
EXPENDITURES: \$61,000.00**
10.0 cents of every dollar

TRAVEL AND PROMOTION: \$56,225.00
9.2 cents of every dollar

ADMINISTRATION: \$84,334.60
13.8 cents of every dollar

A PREACHER walked into the office of a newspaper in North Carolina and said to the editor, "Sir, 43 members of my congregation subscribe to your paper. Doesn't that entitle me to have a church notice in Saturday's issue?"

"Sit down and write," said the editor, impressed by the preacher's creative thinking.

"I thank you!" replied the minister as he sat down to prepare his announcement. After listing time of services, he added, "In the promulgation of the gospel, three books are necessary: the Bible, the hymn book, and the pocket-book. Come tomorrow and bring all three."

As the preacher put it so directly, in the promulgation of the gospel, money is necessary. Money has always been a touchy subject. But without it, the more than two billion unreached souls in today's world will never be reached with the gospel.

The eternal results of last year's letdown in missions giving by the denomination (\$55,283.77 under budget) are known only by God Himself. We can only speculate. What we do know is that our foreign outreach was hampered. Many vital ministries operated on subsistence financing as budgets were cut back at home and abroad. To the extent cutbacks affected the harvest of souls, we who live in unprecedented luxury will answer in the judgment.

But last year is behind us. A new one is now on the books. And January income hit an alltime high, suggesting an upward trend and, perhaps, a return to normalcy in the essential ministries of the foreign department. It must continue, or the unreached masses in areas of Free Will Baptist responsibility will be in even greater jeopardy.

Foreign department budgets are never padded. A projected budget represents the minimum need for maximum efficiency and effectiveness of operations. To whatever extent this budget isn't met, vital ministries suffer, and eternal destinies are placed in precarious balance. We present this breakdown of the 1969 foreign budget to show where your gifts are channeled and why every part of the budget is essential.

BRAZIL: \$127,068.76
20.8 cents of every dollar

Twenty-one missionaries seeking to reach a land of 90 million souls. Limited by national workers, youth and educational ministries are given emphasis. Literature for evangelism and follow-up, radio time, Sunday school materials and other teaching aids — these essential ministries have a direct relationship to effectiveness and are the first to

suffer when funds are insufficient. And inflation in Brazil for a recent 12-month period was an astounding 24.5 per cent, requiring sizeable increase in budgets just to break even.

CUBA: \$9,229.00
1.5 cents of every dollar

God is still alive behind the sugar-cane curtain as faithful Free Will Baptist pastors proclaim the redemptive message in the midst of adversity. Economic reprisal accentuates pressures on churches. We seek to help with this small subsidy, only a fraction of the total costs of Free Will Baptist outreach on the island.

ECUADOR: \$9,040.00
1.5 cents of every dollar

Two missionary nurses in a country of nearly six million people. Plans are underway to expand efforts to establish indigenous congregations in this exotic South American republic. More missionaries are needed for a firm foothold to be secured for the cause of Christ in untouched jungle and mountain areas. This is possible only as God's people respond to the needs.

FRANCE: \$25,670.75
4.2 cents of every dollar

A beginning on the neglected continent as four missionaries extend the light of the gospel to nearly a million unreached souls in the Nantes area of western France. Opportunities abound in the midst of social and political upheaval. Only serious limitations are lack of workers who will respond to the opportunities and others who will provide vital prayer and financial support.

INDIA: \$24,637.00
4.0 cents of every dollar

Four missionaries in a land of 523 million people with a million more added every month. Established congregations in the south have assumed leadership responsibility for evangelizing their area in the absence of American missionaries. We share with them in the demands for funds to provide evangelistic tools and personnel. In the north, four missionaries and a maturing national church are the only sources of light for more than a half million souls. Government restrictions prevent the addition of missionaries to the India staff. Prayer and financial support

must be increased if the small missionary force is to extend the influence of the gospel throughout the entire area in the limited time that remains.

IVORY COAST: \$117,560.25
19.2 cents of every dollar

Twenty-two missionaries seeking to reach a quarter of a million souls for Christ. A medical ministry breaks down barriers of suspicion and superstition. Translation brings the Word of God to tribesmen for the first time in their own language. A literacy program to teach Africans to read and gospel literature to evangelize the unreached and nurture growing young congregations are vital programs dependent on the spiritual and material undergirding of concerned people of God here in the United States. You can share in this thrilling ministry.

JAPAN: \$41,418.75
6.7 cents of every dollar

Eight missionaries ministering among 101 million people, the only witness in crowded sections of metropolitan Tokyo, the northern coast of Hokkaido, key areas of Sapporo. Personal witness, radio broadcasting and literature distribution are combined with gospel preaching to reach this modern, literate nation with the message of redemption. Yet, large towns and thickly populated rural areas remain without a witness. Funds are needed to maximize the outreach of our present small staff and to increase operations in the most strategic of all Asian countries.

PANAMA: \$28,269.50
4.7 cents of every dollar

Four missionaries proclaim the message of salvation in a land of religious intolerance, growing anti-Americanism and rising nationalism. But a response is being witnessed as missionaries make contact with the hearts of Panamanians at points of need. Literature and radio enable the small staff to extend the influence of the gospel to the nation's 1,400,000 inhabitants. Airplanes allow missionaries to traverse otherwise impassable mountains to reach otherwise unreached villages. These operations cost money. But for thousands, it is their only hope of hearing the gospel.

URUGUAY: \$26,854.75
4.4 cents of every dollar

Seven missionaries in a spiritual vacuum created by materialism and secularism. Unusual response seen in the border area of Livramento-Rivera. Personal evangelism, literature distribution, and old-fashioned preaching have gained a hearing for the gospel, and people are respond-

ing. Young men are answering the call to preach. Outlying areas offer the missionary seemingly endless opportunity to reach the unreached. He is limited only by your provision.

OTHER OVERSEAS
EXPENDITURES: \$61,000.00
10.0 cents of every dollar

Fluctuations in costs of living throughout the world require special cost of living adjustments provided in this section of the budget along with health allowances, missionary and appointee itinerary expenses and missionary social security.

TRAVEL AND PROMOTION: \$56,225.00
9.2 cents of every dollar

Free Will Baptist Foreign Missions is not an independent agency. It is the foreign missionary arm of local churches across America, your missionary areas. And you have a right to know what is going on in your foreign ministry. Not only do you have the right to know, you must know if you are to pray intelligently and support adequately. Travel and promotion funds are required to provide these ministries of information and inspiration: *Heartbeat* and other informational literature, films and filmstrips, travel to local, district and state meetings, pastors' conferences, missionary conferences in local churches. It is through these avenues that you are kept in continual touch with your overseas outreach.

ADMINISTRATION: \$84,334.60
13.8 cents of every dollar

Your denomination maintains aggressive missionary ministries in nine countries on five continents through the foreign department. Coordinating these ministries and administering programs approved by the board of foreign missions are vital aspects of our total foreign ministry. The support needs of missionary accounts must be acquired and properly distributed. Gifts must be acknowledged. A complicated accounting system is necessary to provide information for both contributors and staff. Extensive correspondence with the supporting constituency at home and personnel overseas is required to keep operations moving effectively. A home office is maintained from where these activities are carried out, and these essential services take their share of the missions dollar.

This is a birdseye view of the 1969 budget. It is a budget based on essential operational needs. And it must be met if the responsibility placed on Free Will Baptist Foreign Missions is fulfilled. It will be met by those who care enough to share. □

'out of my heart'

A NEW UNDERSTANDING ☐ There is a modern Emmaus Road (Luke 24:19-48). Christian disciples are walking and talking with the Lord. With a "know-so" salvation and a "heart-felt" religion, we discuss Biblical truths in eloquent evangelical terminology. And in the fellowship of other disciples, we talk freely of religious experiences. But do we really understand the impact of Biblical truth on an unbelieving world? Do we not need an "opening of understanding" to grasp the significance of fulfilling the Great Commission as did the disciples on the Emmaus Road? ☐ We need to understand the lostness of man. What did Paul mean when he wrote, "so that they are without excuse . . . For as many as have sinned without law shall also perish without law . . . for we have before proved both Jews and Gentiles, that they are all under sin . . . that every mouth may be stopped, and all the world may become guilty before God" (Romans 1:18; 2:12; 3:9, 19)? Did Peter really mean that the name of no other religion provided salvation when he wrote, "Neither is there salvation in any other, for there is none other name under heaven given among men, whereby we must be saved" (Acts 4:12)? Do we understand that millions are lost having never heard the gospel of Jesus Christ? ☐ We need to understand the scope of God's plan of salvation: a world of rebellious people who are the objects of God's love (John 3:16) waiting to be reconciled to Him (II Corinthians 5:19-20). A lurid society (II Timothy 3:2-5), not a holier than thou sect, was the kind Jesus came to save (Matthew 9:12, 13). Who can fathom Divine Love? He found men where they were and brought them to where He is. ☐ We need an understanding of personal involvement — an opening of our eyes — so that "repentance and remission of sins is preached in His name among all nations." The task is too great for a few. ☐ No Free Will Baptist church can scripturally justify its existence unless its ministry includes a world-wide outreach. No Free Will Baptist can be a loyal member without participating in his denominational missions ministry. The final paragraph of our Church Covenant binds us to a solemn obligation: "To this end we agree to labor for the promotion of educational and denominational enterprises, the support of missions, the success of Sunday schools, and evangelistic efforts for the salvation of the world." There is a need for Jesus Christ to "open our understanding." ☐

J. Reford Wilson

GENERAL DIRECTOR



the financial story

December 1968*

FUNDS ON DEPOSIT DECEMBER 1	\$ 67,225.46
RECEIPTS DURING DECEMBER	43,605.31
DISBURSEMENTS DURING DECEMBER	42,994.63
Foreign	\$28,014.18
Travel, Promotion	7,874.17
Administrative	7,106.28
FUNDS ON DEPOSIT DECEMBER 31	\$ 67,836.14

state quotas — 1968

STATE	DECEMBER RECEIPTS	QUOTA	TOTAL RECEIPTS	UNDER (OVER) QUOTA
Alabama	\$ 1,157.36	\$ 21,500.00	\$ 15,380.59	\$ 6,119.41
Alaska		500.00		500.00
Arizona	94.19	3,500.00	1,709.91	1,790.09
Arkansas	1,101.87	21,500.00	18,227.39	3,272.61
California	3,352.20	36,000.00	27,239.83	8,760.17
Canada	25.05	300.00	508.41	(208.41)
Colorado	38.24	1,750.00	495.23	1,254.77
Florida	1,608.05	18,750.00	15,679.12	3,070.88
Georgia	1,385.70	28,500.00	18,816.19	9,683.81
Hawaii		500.00	160.00	340.00
Idaho	8.15	1,500.00	298.49	1,201.51
Illinois	817.12	18,000.00	9,797.83	8,202.17
Indiana	103.01	4,000.00	3,984.98	15.02
Iowa	174.40	2,500.00	1,561.52	938.48
Kansas	190.07	5,500.00	2,402.16	3,097.84
Kentucky	577.50	10,000.00	9,610.68	389.32
Louisiana		500.00	241.45	258.55
Maine	180.00	2,500.00	1,473.00	1,027.00
Michigan	4,505.40	55,500.00	54,043.07	1,456.93
Mississippi	882.11	9,750.00	10,008.24	(258.24)
Missouri	2,575.42	38,750.00	35,849.88	2,900.12
New Hampshire	90.00	1,250.00	612.60	637.40
New Mexico	134.84	1,500.00	813.42	686.58
North Carolina	6,081.11	67,750.00	77,355.78	(9,605.78)
Ohio	1,384.82	22,750.00	22,840.13	(90.13)
Oklahoma	4,909.41	55,500.00	51,051.76	4,448.24
Oregon	4.46	500.00	177.01	322.99
South Carolina	3,033.27	34,500.00	38,737.46	(4,237.46)
Tennessee	5,054.32	55,500.00	62,644.24	(7,144.24)
Texas	660.94	15,000.00	8,447.50	6,552.50
Virginia	1,783.46	19,750.00	16,440.18	3,309.82
Washington	4.46	1,500.00	552.21	947.79
West Virginia	1,189.77	16,250.00	9,970.06	6,279.94
Miscellaneous	498.61	8,317.96	8,953.87	(635.91)
	\$ 43,605.31	\$581,367.96	\$526,084.19	\$ 55,283.77

missionary accounts**

Jimmy Aldridges	\$ 5,301.89	Lonnie Palmers	1,538.51
Bobby Aycocks	3,738.35	Eddie Paynes	(76.47)
Molly Barker, R.N.	2,001.96	Bill Phippses	850.19
Robert Bryans	(454.27)	Bobby Pooles	434.15
Wesley Calverys	(2,163.33)	Mary Ellen Rice	7,361.23
Jim Combes	807.60	Norman Richardses	8,522.64
Louis Coscias	1,157.32	Paul Robinsons	5,299.69
Maurice Cousineaus	(663.70)	Don Robirdses	(3,231.25)
John Crafts	7,504.50	Lonnie Sparkses	1,331.32
Dan Cronks	1,642.39	Mrs. Josephine Stevens	141.01
Earnie Deedses	7,548.71	Patsy Tyson, R.N.	3,604.77
Ken Eagletons	(4,423.02)	Herbert Walids	(188.13)
Walter Ellisons	3,701.49	Sammy Wilkinsons	(1,229.77)
Dave Frankes	8,698.97	Tom Willeys, Jr.	(2,099.17)
Bill Fulchers	1,270.65	Mrs. Mabel Willey	224.18
Howard Gages	2,150.51	Miss Volena Wilson	(421.22)
Estenio Garcias	1,200.46	Africa Bible Institute	282.80
Joe Haases	1,661.68	Africa Medical Bldg.	780.99
Carlisle Hannas	(893.11)	Audio Visual	(15,078.52)
Fred Herseys	2,005.72	Brazil Bible Institute	39.60
Bill Joneses	487.76	Furlough Car Loan Fund	(545.74)
Ella Rae Jones, R.N.	2,443.73	Brazil Vehicle	6,372.19
Sherwood Lees	9,549.46	Operation Fund	(22,753.27)
Archie Mayhews	(234.08)	Project "5000"	2,769.56
Dan Merks	(1,626.70)	Repatriation	3,370.73
LaVerne Mileys	3,518.92	Trust Fund	3,000.00
Jim McLains	8,183.25	Willey Memorial Fund	3,419.01

\$67,836.14

1968 FOREIGN MISSIONS BUDGET	\$611,308.36
NEEDED THROUGH DECEMBER 31	581,367.96
RECEIVED THROUGH DECEMBER 31	526,084.19
INCOME NEEDED DURING JANUARY	50,942.36

board of foreign missions: Joseph Ange, chairman; Raymond Riggs, vice chairman; Rolla Smith, secretary; Winford Floyd; Guy Owens; Gene Rogers; R. Eugene Waddell

executive staff: J. Reford Wilson, general director; Jerry Ballard, director of communications; Henry Van Kluyve, director of deputation

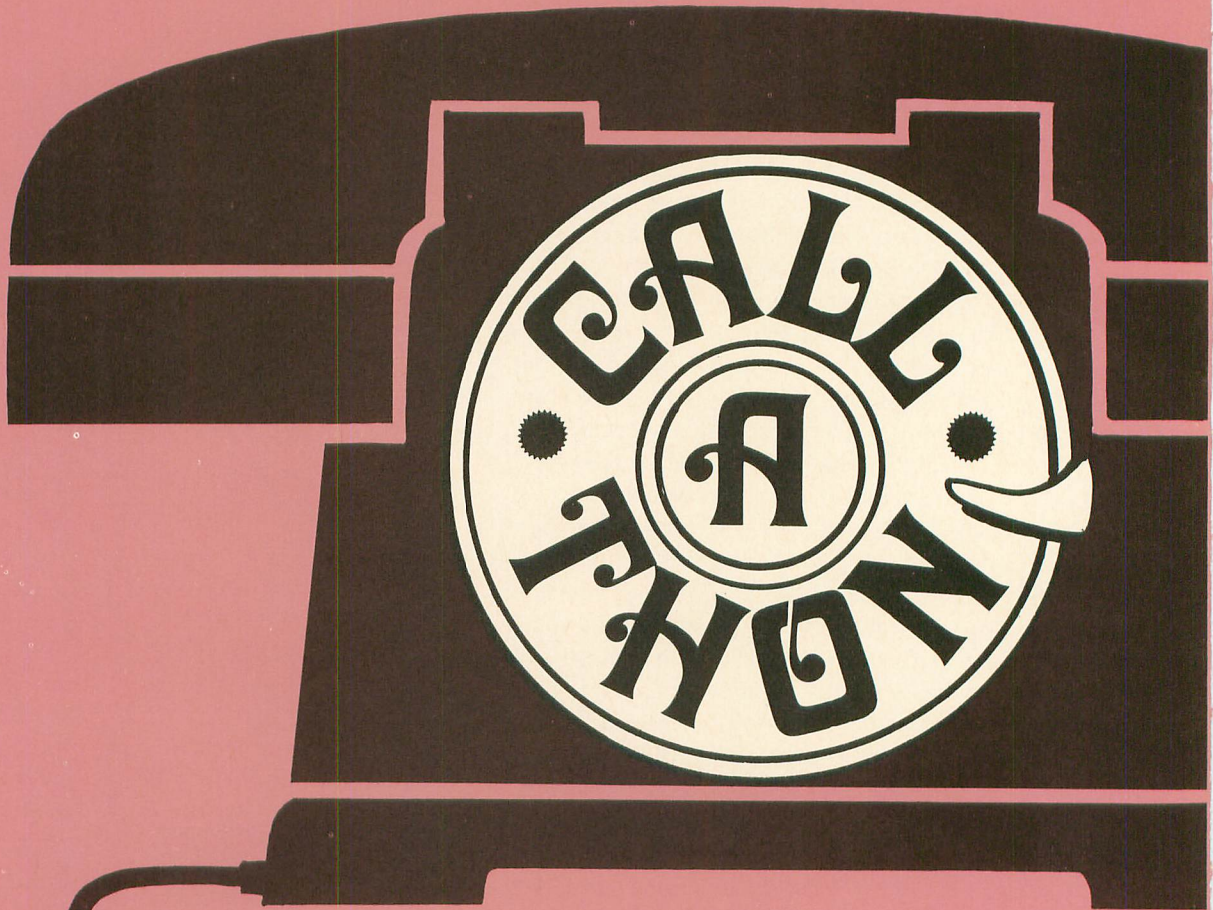
*Financial report is for last complete month prior to press time.

**Amount in parenthesis indicates deficit.

***On leave of absence.

HEARTBEAT

POST OFFICE BOX 1088
NASHVILLE, TENNESSEE 37202



April 20, 1969

Free Will Baptist Foreign Missions

- Help clear the deficit accounts.
- Every Sunday school class in our denomination is asked to receive an offering for Foreign Missions, Sunday, April 20, 1969.
- Call the Department of Foreign Missions Sunday afternoon to report the total amount your Sunday school classes will mail in.
- A staff of workers will be on hand to handle all calls Sunday afternoon.

CALL 244-3470 (Area Code 615)